# إنشاء وتعبير

# المحاضرة التمهيدية .

## مقدمة :

يوجد هناك كتاب يتوجب على الطالب طلبها حيث ان الدكتور بالمحاضرة الصوتية شدد عليها حتى لو تشتريها اون لاين

الكتاب:

**Interactions 2** 

وراح يكون عنوان تحته يحمل هذا المسمى .

Paragraph development & introduction to the essay

وفي الكتابة بيكون

**Middle East GOLD EDISTION** 

المؤلفين للكتاب:

**Cheryl Pavlik** 

Margaret Keenan Segal

الهدف من المنهج او من الكتاب بشكل عام:

Expanding our vocabulary	نوسع في قدر الكلمات الموجودة لدينا او زيادة الكلمات
Develop our writing skills	نطور مهارتنا في الكتابة
And eventually: Be able to write a very good paragraph	المحصلة او في النهاية راح تكون قادر على كتابة القطع بشكل جيد جدا.

## ماذا يتوجب علينا نحن كطلاب:

Focus on expanding your vocabulary	التركيز على زيادة عدد الكلمات
send in your homework assignments regularly	ارسال الواجبات بشكل منتظم ( طبعا الواجبات – وراح يعطينا في كل نهاية محاضرة واجب للفائدة لنا فقط لاغير )
Most importantly: Try to do your homework assignments as accurate as possible	اهم الاشياء الي راح تكون علينا ومهم لك بالمستقبل طبعا انه تحل الواجبات بكل دقة او بالطريقة الصح

# المحاضرة الاولى: بعض القواعد

## Some Basics

## النقطة الاولى ( يتكلم عن مراجعه بعض القواعد في اللغة واعادة تصحيحها )

## Some Basics we have to revise

	Grammar	القواعد
Simple Present	•	المضارع البسيط
Simple Past	•	الماضي البسيط
Present progressive	•	المضارع المستمر
Past progressive	•	الماضي المستمر
Present Perfect	•	المضارع النام (طبعا اتوقع انه راح يكون عليها التركيز لانها تعتبر من البلاغة اللغوية في الكتابة والتحدث)
Past Perfect	•	الماضي النام (طبعا اتوقع انه راح يكون عليها التركيز لانها تعتبر من البلاغة اللغوية في الكتابة والتحدث)

# ١/ المضارع البسيط : The simple present

Remember: (s) or no (s) sg vs. pl happens usually	تذكير : عادة ما يتم استخدام أو عدم استخدام حرف ( s ) في الجمع أو المفرد .
The woman works at a bank. The man works at a bank.	ملاحظة يضاف حرف ( s ) في المضارع البسيط للفعل اذا كان الفاعل مفرد .
	المثال موضح اكيد مايبي له شرح واذا تحتاجون شرح ابشرو .( واضح انه اضاف حرف ( s) كلمة ( work ) مع العلم بأن المراة مفرد والرجل مفرد !!
They work(x) at a bank	في هذا المثال لم يضيف حرف ( S ) لكلمة ( work ) لأنه بالأساس جمع فلا يحتاج له الإضافة .

	تمرين خاص في المضارع البسيط .
	المحاولة لو سمحتم!!
Tom basketball at school. (play – plays)	
Sarah watches TV in evening. (watch -watches)	
Barbara to eat vanilla ice cream. (like – likes)	
Tom and Barbara every year. (travel – travels)	

الإجابات:

Tom	_ basketball at school. (play – <u>plays</u> )
Sarah	watches TV in evening. (watch <u>-watches</u> )
Barbara _	to eat vanilla ice cream. (like <u>– likes</u> )
Tom and E	Barbara every year. ( <u>trave</u> l – travels)

## ٢/ الماضي البسيط :The simple past

Remember:	ننكير
-ed or different form of verb	بعض الافعال في حالة الماضي تحتاج الى ( ed ) طبعا هذه الافعال تسمى افعال طبيعية او افعال غير شاذة
(e.g. take -> took)	وهناك افعال شاذة تحتاج الى تغير جذري مثل ( الفعل take راح يتحول في الماضي الى TooK )
The woman works at a bank. <i>present</i> The woman worked at a bank. <i>past</i>	امثلة الأول حاضر ( او ) مضارع . الثاني ماضي .

ومن الامثلة على الافعال الشاذة (في حالة الماضي)

شاذ ( غیر طبیعي ) (irregular )	طبيعي (regular )	
. رن Rang	Ring يرن (يدق صوت الجرس او التلفون)	
sang غنی.	Sing يغني	
bought اشترى .	Buy يشت <i>ر ي</i>	
thought فكر .	Think طبعا هذه الكلمة لها معاني كثيرة ( مثل اعتقد و افكر )	

# ٣/ المضارع المستمر والماضي المستمر: The present and past progressive

Remember:	تذكير .
(is/am/are ) = -ing	الافعال المساعدة ( Is / am / are ) تستخدم مع الفعل
	المضارع المستمر وبعدها الفعل يحتوي على ( ing )
(/was/were) = -ing	
	والافعال المساعدة ( was / were ) تستخدم مع الفعل
	الماضي المستمر وبعدها الفعل يحتوي على ( ing )
He is walking in the street.	
The are walking in the street.	و هذه الامثلة
I am walking in the street.	
She was walking in the street.	
We were walking in the street.	
* They walking in the street. X	

## ٤/ المضارع التام والماضي التام: The present and Past perfect

Remember:

(have/has/had) + past participle

She has eaten her lunch. They have eaten their lunch. They had eaten their lunch. \*He eaten his lunch. **X**  تذكير .

( في حال الماضي او المضارع التام يستخدم مع الافعال have/has/had ) ويكون الفعل بعدها التصريف الثالث للفعل ( طبعا هذا يعتبر من ابلغ ادوات اللغة الانجليزية والمتطورة و عملية الربط ) فشرحي له صبعب وممكن ماتوصل الفكرة اتمنى تراجعو مع الدكتور في المحاضرة الصوتية ) .. ولكن بنظرة سريعة هو شيء يحدث في الماضي ويستمر حتى قبل هذه اللحظة من التحدث وكذلك في المضارع يستمر قبل التحدث او شيء من هذا القبيل فلا تعتمدو على كلامى . وشكرا .

الأمثلة ..

لمحاضرة الثانية

حباة الطلاب والتعليم

## **Education and Student Life**

النقطة الاول: قبل الكتابة. Before we write

١/ قبل الكتابة نحتاج الى الافكار او الفكرة ( الخاصة بموضوع الكتابة ) ونحتاج الى الكلمات طبعا الشيء الاكيد في هذه ا انه نحاول اظهار او التعبير عن هذه الافكار بالكلمات اكيد .

1/ Before we write we usually need ideas and words to express those ideas.

/ واذا اردنا الكتابة و التأليف عن عيوب و فوائد الدراسة خارج السعودية او الدولة الي تعيش فيها راح نحتاج الى افكار
وبعض الكلمات او المفردات المساعدة لنا في الكتابة ( للتوضيح " التي تندرج تحت مجال الدراسة الخارجية ومصطلحتها
ماذا ينطق على الطالب الاجنبي وماهي الصفوف وهذه الامور طبعا " )

2/ So if we wanted to write a composition about the advantages and disadvantages of studying abroad we would need ideas and some vocabulary items to help us out.

النقطة الثانية: افكار تساعدك في الكتابة عن الدراسة خارج الوطن او البلاد . ( او نقول مصطلحات مساعدة ) انظر الصفحة رقم (٤) في الكتاب .

Here are some ideas you might consider before writing your composition (see p4)

الصورة تتحدث ..

## What Do You Think?

#### **Ranking Factors**

Below are some factors a student might think about when choosing a college. Which ones are most important to you? Rank them in order from 1 (most important) to 12 (least important).

class size حجم القصل او المساحة

courses offered المناهج المقدمة

facilities (libraries, laboratories) المنشآت او المرافق cost

\_assul\_ COSt

location الموقع او المكان

ease of admission سيولة القبول

quality of classes نوعية القصول او خاماتها

prestige

number of international students عدد الطلاب الدوليين help with job placement

special programs البرامج الخاصة او

family connectionالتواصل مع العائلة ( الجامعة )

## النقطة الثالثة: مفردات تحتاج إليها للكتابة . (see p5). النقطة الثالثة الثالثة المفادات تحتاج الله المكتابة .

Attendance	الحضور او التحضير او المواظبة	
Campus	الحرم الجامعي	
Disadvantage	عیب او ضار	
<mark>Facility</mark>	منشآة	
<b>Faculty</b>	اعضاء هيئة التدريس	
Location	الموقع أو المكان	
<u>Preference</u>	افضالية أو التمييز	
Prestige Pre	مستوى أو هيبة أو نفوذ	
Scholarship	منحة دراسية أو ابتعاث	
Student body	الهيئة الطلابية أو الارشاد الطلابي .	
Prefer Prefer	يفضل أو الأولوية	
Challenging	التحديات	
Diverse	متعددة أو مختلفة أو متنوعة	
Huge	ضخم أو كبير	
<mark>Impersonal</mark>	غير شخصي أو غير خاص بأحد	
<u>Prestigious</u>	ذو هيبة أو ذو مكانة أو ذو مقام	

النقطة الرابعة: فوائد الكلية الكبيرة او الكلية الصغيرة . Advantages of a large or small college

١/ الكليات الكبيرة تحتوي على الكثير من الاختيارات في الاقسام الموجودة بها .

٢/ تحتوي الكليات الكبيرة على الكثير من المنشآت والمرافق.

- 1/ A large college might have many departments to choose from.
- 2/ A large college might have more facilities.

٣/ الكلية الصغيرة تحتوي افضل المدرسين او المعلمين.

٤/ الكلية الصغيرة اقل تكلفة مادية.

3/A small college might have better teachers.

4/A small college might ask for less tuition.

النقطة الخامسة: بعد كتابة كل افكارك. After you write down all your ideas

١/ بعد كتابة كل افكارك تحتاج الان الى ترتيبها لاجل القارئ يفهم عن ماذا كتبت بالموضوع.

1/ After you write down all your ideas you now have to organize them so that the person who reads your composition would be able to understand what you are writing about.

2/ You can do this by writing about the *most important ideas first* then write about the *less important ones*.

النقطة السادسة: اعطى سبب النقطة السادسة:

1/ One important strategy to use in your composition is giving reasons to support your ideas.

مثال بسيط .

١/ الفكرة

1/ idea

A large college might have many departments to choose from.

٢/ السبب

2/ reason

If it is a large college then it will have more money to accommodate more departments.

### المحاضرة الثالثة

## تابع للمحاضرة الثانية حيث تكلم عن اساسيات كتابة القطعة ..

## النقطة الأولى تحدث عن كتابة الفكرة الرئيسية للقطعه Writing a topic sentence.

الموضوع الاساسي (أو الرئيسي) يأتي في العادة في بداية القطعة (أول جملة في القطعة ولكن بعض الاحيان لا تأتي في أول القطعة) تخبر القطعة القارئ على الفكرة الاساسية للقطعة. الموضوع الاساسي الجيد للقطعة ما يأتي بشكل محدد او (خاص) ولكن يأتي موضوع يشتمل على كل الافكار في القطعة. و بالاضافة الى رايك (أو فكرتك ايش بتوصل لهم) في القطعة (كاتب للقطعة) يكون الموضوع الاساسي الجيد للقطعة (الي بالعامي اول جملة في القطعة) موضح رايك (أو واضح الهدف من القطعة الى كتبتها) في القطعة

The topic sentence usually comes at the beginning of a paragraph. It tells the reader the main idea of the paragraph. A good topic sentence shouldn't be too specific because it needs to relate to all the ideas in the paragraph. In addition, in an opinion paragraph, a good topic sentence will clearly state your opinion.

## النقطة الثانية: اختيار الجملة الرئيسية (أو تعتبر العنوان الرئيسي) Choosing the topic sentence.

الموضوع: فوائد الدراسة في الخارج. Topic: Advantages of studying abroad

والان سيأتي اختيارات لأختيار الجملة الرئيسية لهذا الموضوع والاقرب للعنون. والتي ستكون أول جملة في القطعة.

1 - Students who study abroad often speak the language well.

١- الطلاب الذين يدرسون في الخارج غالباً ماتكون لغتهم جيدة.

2 - Studying abroad has three main advantages.

٢ - الدراسة في الخارج لها ثلاث فوائد رئيسية.

3 - I believe this for several reasons

٣ - أعتقد (أو أؤمن ولكن الافضل أعتقد) أنها لعدة أسباب.

4 - There are many good schools in foreign countries

٤ - هناك الكثير من المدارس الجيدة في الدول الأجنبية.

5 - If possible, all college students should spend some time studying in a foreign country.

٥ - اذا كان من الممكن جميع طلاب الكليات يقضون بعض في الدراسة في الدول الاجنبية .

كما هو ملاحظ بأن كلها جمل صحيحة ولكن الأفضل الجملة الثانية ( ٢ ) لأنها هي الاقرب للعنوان وأيضا هي شاملة جميع الأوجهه ( فلو نظرنا الى الجملة رقم ( ١ ) تتحدث عن شيء طبيعي ولكن فائدة واحدة فقط فيها ولا تشتمل الموضوع كاملاً. أما رقم ( ٣ ) هي عبارة عن رأي الكاتب ( وقد يكون صحيح أو خاطئاً ). واما رقم ( ٤ ) نلاحظ انها خرجت عن الموضوع وليس بها الا فائدة بسيطة وليست شمؤلية . اما رقم ( ٥ ) يكون واقع اقتراح او فكرة

وتتعارض مع الموضوع ولكن يمكن وضعها بالموضوع ( ولكن لاتكون الجملة الرئيسية ) . ولو نرجع للمحاضرة الصوتية يوجد بها توضيح افضل ( مما ذكرته تكلم عن الدكتور ) .

النقطة الثالثة: كتاب المنهج . Course forum

When you are done watching this lecture please go to the course forum and post a *topic sentence* for the following topic: The advantages of a large college.

عند الانتهاء من مشاهدة هذه المحاضرة ( يتمنى الذهاب الى الكتاب ) و نسخ وكتابة هذا العنوان : فوائد الجامعات ( أو الكليات ) الكبيرة .

\*\* طبعا في الكتاب موجود \*\* الهدف من هذا هو القراءة و الكتابة والاستفادة لانه راح تلاحظ بعدها استخدم ادوات الرابط الي راح نشرحها شوي \*\* طبعا ما ذكر رقم الصفحة والان لا املك الكتاب . ( وبحط صورة من المحاضرة و يبان كل شيء باذن الله ولما اشتري الكتاب راح انزله بهذا الموضوع ) .

النقطة الرابعة: استخدام المواصلات ( الترجمة الحرفية \* ولكن تعتبر ادوات الربط) Using Connectors ( طبعا الادوات او ادوات الربط كثيرة ولكن ذكر منها ... ( because , so, therefore, in addition , also ). طبعا الادوات الربط كثيرة ولكن ذكر منها ... ( وهذه الانواع لا تفهم الا بمعرفة متى استخدامه ومواضع استخدامها ).

Because	بسبب ( لأن أو لأجل )	
So	لذلك ( بالتالي) .	
Therefore	أذن ( لذلك ).	
in addition	بالأضافة الى ( ايضا ) .	
Also	أيضا ( بالاضافة الى ) .	

\*نقطة اضافية طبعا ( الدكتور الله يهديه ماشرحها ممكن يشرحها في المحاضرة القادمة ) شرح بسيط لاستخدام هذه الموصلات ( كلمات الربط ) . ركز معى الله يرضا عليك .

#### 1 - because

سقي تستخلع وبواضع الاستخدام: Use because in phrases and clauses that state a cause or reason.

## شال توضيعي للاستغداد

<u>Because</u> large schools offer many different courses, students have a wide variety of subjects to choose from.

Students at large schools have a wide variety of subjects to choose from because large schools offer many different courses.

\*use because in phrases and clauses that state a cause or reason

\* تستخدم (بسبب) في الفقرات والعبارات التي فيها سبب أو تعلل لما سبق . (لحسة مخ شوي) ولكن الزبدة فيها انها تستخدمها اذا تبي تعلل او تعطي سبب (فتكون الجملة الي بعدها جملة تبين لنا الجملة الي قبلها من نفي او تصحيح ).

## ( طبعا الشرح بدائي جداً وغير واضح باذن الله انزل لها شرح من كتب القواعد الانجليزية ) . 2 - so, therefore وطبعا

Use so and therefore in phrases and clauses that state an effect or result.

#### Examples

Large schools offer many different courses, <u>so</u> students have a wide variety of subjects to choose from.

Large schools offer many different courses; therefore, students have a wide variety of subjects to choose from.

Large schools offer many different courses. Therefore, students have a wide variety of subjects to choose from.

\* use so and therefore in phrases and clauses that state an effect or result

\* تستخدم ( لذا و\* بناء على ماسبق-لها عدة معاني-\* ) في العبارات والفقرات التي اصف فيها تاثير أو اثر او أنطباع .. و نتيجة للجملة التي قبلها .

#### 3 - in addition, also:

graph more conesive by using in duding

In addition usually comes at the beginning of a sentence. In this position, it is always followed by a comma.

## Example

It is very difficult to study abroad. <u>In addition</u>, it can be much more expensive than studying in your own country.

Also can come at the beginning of a sentence, before a simple present or a past tense verb, or after an auxiliary verb or modal. Note that if it comes at the beginning of a sentence, it is followed by a comma.

#### **Examples**

Also, large universities offer a more diverse student population.

Large universities also offer a more diverse student population.

Large universities can also offer a more diverse student population.

\*in addition usually comes at the beginning of a sentence. In this position , it is always followed by a comma.

\*\* also can come at the beginning of a sentence, before a simple present or past tense verb, or after an auxiliary verb or modal. Note that if it comes at the beginning of a sentence, it is followed by comma.

\*\* ايضا تأتي في بداية الجملة. قبل المضارع البسيط او الجملة الفعلية الماضية. أو بعد الفعل المساعد أو افعال ( راح اوضحها ). واذا جاءتً ايضا في بداية الجملة توضع بعدها فاصلة.

\*Modal verb = should, must, may, can, could, ought to, did, do, does, will

# الأن نأتي الى الأمثلة.. ( نحاول نحلها استغربت من الدكتور سحب على الفقرة الرابعة والخامسة !! )

<ol> <li>Students who study in a foreign coutheir native language; <u>therefore</u>, t</li> </ol>	ntry live with people whey will learn that cou	who op not speak
2. Public colleges are more practical sive.		they are less expen-
5. International students spend a long t	ave to spend a lot on real students have to students	ent and food. dy in a foreign

## وهذا المثال الثاني ولكن ناقصه (In addition)

2 Connecting Sentences with Also and In Addition Use also and in addition to connect the sentences. More than one answer is possible.

1. Many students learn a lot about the world from their study abroad experience. They learn a lot about themselves.

Many students learn a lot about the world from their study abroad experience. They also learn a lot about themselves.

# وهذا جدول بسيط ( الجلكم ) واذا فيه أي اخطاء ياليت ياخواني تفيدوني ( وشكرا لكم سلفاً )

موقعها في الجملة	سبب استخدامها	معناها	الكلمة
ا - (أما تكون في بداية الجملة (طبعا لاتأتي بعدها فاصلة ) ولكن الفاصلة تأتي نهاية الجملة التي ابتدأت فيها ٢ - تكون بين الجملتين ولكن لايأتي قبلها فاصلة أو نقطة أو بعدها فاصلة أو نقطة .(لحالها بين الجملتين ).	( أما نتيجة أو سبب أو تبرير سبب )	بسبب ( أو لأجل أو لأن ).	Because :
<ul> <li>١ ــ تأتي في وسط الجملة وقبلها فاصلة ( , ) ولا تأتي بعدها علامة ( ; ).</li> </ul>	( أما تأثير أو نتيجة ) .	: لذلك أو ( بالتالي ).	So:
<ul> <li>ا ـ تأتي قبلها علامة (;) وبعدها علامة الفاصلة (,).</li> <li>ا و يأتي قبلها نقطة (.) وبعدها علامة فاصلة (,) مع كتابة الحرف الأول منها كبير.</li> </ul>	( أما تأثير أو نتيجة ).	: أذن ( أو لذلك )	Therefore :
<ul> <li>ا خالبا الاحيان تجي في وسط الكلام في بداية الجملة ويجي بعدها علامة فاصلة ( , ). وتربط الجملة السابقة مع القادمة وتكون مكملة وغير نافية للجملة السابقة ( طبعا راح تتلخبط مع كلمة Therefore ) الفرق يلاحظ في الجملة .ويجيب التركيز على الجملة التي بعدها</li> </ul>	( اضافة الجملة السابقة للجملة القادمة مثل و إو أيضا يكون الناتج الجملة الاولى مع الثانية مرتبطة)	بالأضافة الى ( أو أيضا ).	In addition :
<ul> <li>١ ـ تأتي في وسط الجملة وبعد الأفعال المساعدة</li> <li>( تركيزنا على الفعل المساعد موجود وضعنها )</li> </ul>	( تتبع الجملة السابقة بالتالية مثل in addition )	أيضا (أو بالأضافة الى	Also:

### المحاضرة الرابعة

النقطة الأولى: كتابة القطعة مع كلمات الربط ( صفحة ١١ في الكتاب ) (Rewriting a Paragraph with Connecting Words (p. 11)

Studying abroad offers students many advantages. First of all, students have the opportunity to learn a new language by interacting with native speakers every day. The students live in a new culture, so they can learn both in and out of the classroom. Studying abroad teaches students that there are other ways of looking at the world. This is a very important part of education. Students learn to be flexible because they have to adapt to different ways of living. They experience another culture in a much more significant way than if they simply took a vacation to another country. Foreign students are far from home. Therefore, they have to become responsible and self-reliant. When they study abroad, students have an experience they will remember all their lives.

الدراسة في الخارج توفر للطلاب العديد من الفوائد. اول شيء من كل شيء (\*ترجمة حرفية لانها من الادوات الي راح ناخذها في المستقبل طبعا هذه اول شيء نحطها\*) ،الطلاب لديهم الفرصة لتعلم اللغة الجديد بواسطة التفاعل مع الناطقين باللغة ( بالعامي يعني المتحدثين من اهل اللغة ) كل يوم . الطلاب يعيشون في ثقافة جديدة ،لذلك يستطيعون التعلم في داخل وخارج الفصل .الدراسة في الخارج تدرس الطلاب أن هناك طرق اخرى للنظر الى العالم .وهذه نقطة جزء جدا مهم من التعليم . الطلاب يتعلمون كيف يكونون مرنين بسبب انهم يحتاجون الى التكيف بطرق مختلفة في المعيشة ( الطلاب بالعربي يتعلمون المرونة لاجل يستطيعون التكيف مع الحياة المعيشية بطرق مختلفة ). هم خبراء في ثقافة اخرى بشكل هام مثل انهم اخذو اجازة الى دولة اخرى (\* لديهم الخبرة في الثقافات الاخرى بشكل مهم مثل لو أنهم اخذو رحلة او اجازة الى دولة اخرى (\* لديهم الخبرة في الثقافات الاخرى بشكل مهم مثل لو أنهم اخذو رحلة او اجازة الى دولة اخرى ). الطلاب الاجانب بعيدين عن دولهم. أذن، لديهم المسئولية اتجاه أنفسهم ( أذن عليهم الاعتماد على أنفسهم ). متى ما درسو بالخارج ، الطلاب لديهم الخبرة سيتذكرون كله هذه في حياتهم أذن عليهم في حياتهم كذكرى ).

## وفي الشريحة الثانية كتابة القطع بـ كلمات الربط الشريحة الاولى فقط ( تم ترجمتها ^) والاضافات واضحة "تحتاج مقارنة":

Studying abroad offers students many advantages. First of all, students have the opportunity to learn a new language by interacting with native speakers every day. In addition the students live in a new culture, so they can learn both in and out of the classroom. Also, studying abroad teaches students that there are other ways of looking at the world. This is a very important part of education. Students learn to be flexible because they have to adapt to different ways of living. In addition they experience another culture in a much more significant way than if they simply took a vacation to another country. Foreign students are far from home. Therefore, they have to become responsible and self-reliant. When they study abroad, students have an experience they will remember all their lives.

#### النقطة الثانية:

استخدام الكلمات والعبارات الانتقالية (أولاً قبل كل شيء \*و\* أخيراً).

Using Transition Words and Phrases: First of all and Finally.

Use first of all and finally when you want to list several points. These are also called listing cues.

استخدام أولاً و أخيراً متى ما تريد سرد عدت نقاط. وايضا تسمى ( تعداد العظة ) أو إدراج العظة (=مصطلح لغوى ).

Note that *first of all* and *finally* come at the beginning of a sentence and are always followed by a comma.

ملاحظة ( اولاً واخيراً) تأتى في بداية الجملة و غالبا ما تتبعها فاصلة ( إي بعدها فاصلة ) .

## مثلاً لما سبق:

There are many reasons international students might feel homesick. <u>First of all</u>, they may be away from their families for the first time. In addition, there is the problem of adapting to a completely different culture. <u>Finally</u>, not knowing the native language can make students feel isolated.

هنالك عدة اسباب للطالب العالميين ( المبتعثين ) تجعلهم يحسون بالحنين الى الوطن ( الاشتياق الى الوطن إو الغربة) . <u>اولاً ،</u> انهم ربما بعيدين عن أهاليهم لأول مرة . بالاضافة، وهناك مشكلة في التكيف التام بسبب اختلاف الثقافة . واخيراً، لا يعلمون لغة الدولة ( التي هم فيها \*خارج النص\* ) مما يجعلهم يشعرون بالعزلة .

النقطة الثالثة: التعميم ( اتوقع كذا ماني متأكد يقصد الجمع او الشمولية بالحكم ) Overgeneralization.

When you write, do not make statements that are so general that they are not true.

عندما تكتب ، لاتجعل الجمل عامة ( او معممه على الجميع ) لان ذلك غير صحيح .

مثال لنقطة الثالثة: مثلا للتعميم .Example of Overgeneralizations

All international students work harder than other students.

\*كل\* الطلاب الدوليين ( الطلاب المبتعثين ) يعملون بجد اكثر من الطلاب الاخرين .

Is this always true?

هل هذا دائما صحيح ا

Avoid using always and never.

تجنب استخدام كلمة ( دائما وابداً "ابداً للنفي ").

Use usually, often, almost never ... to give an opinion about something.

استخدام دائما وغالباً و ابدا تقريبا ... لاعطاء رائك عن شيء .

Teenagers are often irresponsible.

مثال: لاستخدامات دائما وغالبا و ابدا تقريبا .. ( المراهقين غالبا غير مسؤولين ) (خارج النص عن تصرفاتهم ) .

النقطة الرابعة: الواجب Homework

Do exercise 6, on page 15.

Do items 2, 3, 4, and 5 only.

Pleas post your answer in the course forum.

طبعا مايحتاج لها ترجمة ... ( وطبعا يبيكم تنسخونها في منتدى المناقشة ) .

## المحاضرة الخامسة .

## الكتابة عن التفاصيل الحساسة والمشاعر. Writing about Sense Details and Feelings

## النقطة الاولى: فكر في .... Think of

Things you can	الاشياء التي تستطيع
See	تری
Hear	تسمع
Touch	تلمس
Taste	تتذوق
Smell	تشم

Things you can See → colorful, bright, cramped,	الاشياء التي تستطيع. النظر   الملونة ، المشرقة ، الضيقة ، كنيب ( موحش
gloomy Hear → noisy Touch → soft, smooth, rough Taste → salty, spicy, bitter, sour, foul Smell → rotten, foul	) السمع ﴾ الأزعاج. اللهس ﴾ الناعم )، الحاد اللهس ﴾ الناعم )، الحاد التذوق ﴾ مالح ، حراق (حار )، مر ،حامض ،كريهه. الشم ﴾ فاسد ، كريهه

النقطة الثانية : الحي الذي اسكن فيه ( او الحي ) صفحة ( ٢٦ ) My Neighborhood" page 26. ( ٢٦ )

We will read it together and see if we can identify any sense words. After that we will look at exercise 8 on the same page.

سنقرى مع بعض وسنرى هل نستطيع التعرف على كلمات الحواس معاً. وبعد ذلك سننظر الى التمرين ٨ في نفس الصفحة . ( القطع ماهي عندي ولكن راح انزلها لما اشتري الكتاب " ولكن اخذها من المنتدى من موضوع الاخت صمت شاعر .. ( لحفظ الحقوق ) وتم التعديل على الترجمة باللغة العربية بشكل اوضح من المنتدى ) .

My neighborhood is fascinating because people from all over the world live in it. When I walk down the main street of my neighborhood, I can hear the unfamiliar sounds of languages from all over the world. Each ethnic group has its own colorful shop or fascinating restaurant. On a warm evening, I can smell the sweet melons from the Korean produce store and the spicy curries from the Indian restaurant. These smells are free, but for a small price, I can also buy any of 50 kinds of cheeses with strange names from one store, or exotic Asian vegetables and the spices to \*\*\*\*\*\*\*\*\*\* them in from another. The people of the neighborhood take pride in their surroundings. On almost every street, they plant trees and flowers from their native countries to remind them of home and to brighten up the dull gray cement and run-down apartment buildings. One of my neighbors plants delicate Scottish flowers every year in memory of her mother's garden in Scotland. Another neighbor has a Chinese vegetable garden in window boxes. I don't need to buy an airplane ticket to experience the world, a walk around my neighborhood can be just as exciting.

الحي الذي أعيش فيه مذهل لأن الناس الذين يعيشون فيه من جميع أنحاء العالم. حينما أسير في الشارع الرئيسي في الحي، استطيع سماع الإصوات المختلفة من اللغات من جميع أنحاء العالم كل مجموعة عرقية لديها محلها المنوع أو مطعمها المذهل. في المساء الدافئ ،استطيع شم البطيخ الحلو من محل الإنتاج الكوري و التوابل الحارة من المطعم الهندي. هذه الروائح مجانية، لكن بقيمة بسيطة استطيع شراء أي نوع من الخمسين نوعا من الجبن ذات الاسماء الغريبة من محل واحد، او خضروات غريبة أسيوية والتوابل لطبخها من محل أخر .الناس في هذا الحي يشعرون بالفخر في محيطهم. تقريبا في كل شارع، يقومون بزرع أشجار وأزهار من بلدانهم لكي تذكرهم بأوطانهم ولكي يزينوا الاسمنت الرمادي الباهت ومبانيهم السكنية القديمة والمهترئة . احد جيراني تزرع زهور اسكتلندا .وجار أخر لديه حديقة خضروات صينية في صناديق النوافذ .انا لا احتاج إلى شراء تذكرة طيران لكي اكتشف العالم . مسيرتي داخل حيى ممكن ان تكون مثيرة

النقطة الثالثة : تمرين رقم ( ٨ ) صفحة ( ٢٧ – ٢٦ ) Exercise 8, page 26-27

## ماهو عندي الكتاب ولكن اتوقع الاجابات هي الموجود في الشريحة .. راح اذكرها ..

Strange and unusual	exotic	= غريبة (شاذ)	غريبة و غير عادية .
Small and pretty	delicate	= حساسة ( رقيق )	صغيرة وجميلة
Very interesting fascinating		= رائع ( جذاب )	مثيرة جدا
To make pretty	brighten up	= سطع ( ظهر )	لجعلها جميلة
Sad-looking	dull gray	= رمادي ملل	حزين المنظر
To be proud of	take pride in	= لنأخذ الفخر في	لتفخر به

#### النقطة الرابعة : أحياء هونغ كونغ هي حيوية (نشطة – مفعمة بالحياة ) Hong Kong's neighborhoods are lively

What you can see:

I can see the street. It is crowded

What you can hear:

I can hear car horns. They are very noisy.

What you can smell:

I can smell some smoke coming out of cars.

It is foul

What you can taste:

I can taste some famous foods from Hong

Kong. They are very spicy.

What you can feel:

I can feel the warmth. The sun is vey bright.

ماذا تستطیع آن تری:

استطيع ارى الشارع . انه مزدحم.

ماذا تستطيع ان تسمع :

استطيع ان اسمع منبه السيارات (بوري). هم جدا

مزعجين

ماذا تستطيع ان تشم:

استطيع شم بعض الدخان الصادر من السيارات.

انه کریهه

ماذا تستطيع ان تتذوق:

استطيع تذوق بعض الطعام المشهور في هونغ كونغ

نه جدا حار

ماذا تستطيع ان تحس (تشعر):

استطيع ان أحس (اشعر ) بدفء الشمس مشرقة جدا.

## النقطة الخامسة: القرية في اوروبا. Village in Europe

What you can see:

I can see the colorful houses with the gorgeous small plants boxes

What you can hear:

I can hear a woman singing while

she waters the plants.

What you can smell:

I can smell the grass and a freshly

baked cheery pie.

What you can taste:

I can taste the berries I just picked

from the tree.

What you can feel:

I can feel the soft cool wind.

ماذا تستطيع ان ترى:

استطيع ان ارى المنازل الملونة مع

صناديق النباتات الصغيرة الجميلة .

ماذا تستطيع ان تسمع:

استطيع ان اسمع امراة تغني بينما هي

تسقي الزرع.

ماذا تستطيع ان تشم:

استطيع ان اشم العشب و..

الفطيرة المخبوزة الطازجة المبتهجة

ماذا تستطيع ان تتذوق:

استطيع ان اتذوق التوت . فقط اقطفه

من الشجرة .

ماذا تستطيع ان تحس (تشعر):

استطیع ان احس ( اشعر ) ریاح باردة ناعمة .

## المحاضرة السادسة

## كتابة الموضوع ( أو الجملة الأولى من القطعة "مر شرحها بالمحاضرة الأولى" ) Writing a Topic Sentence

النقطة الأولى: العنوان ( او الموضوع الجملة الأولى ) The topic sentence

The topic sentence tells the reader the subject of the paragraph. In a descriptive paragraph, the topic sentence is general enough to unite all the descriptive details in the paragraph but focused enough to grab the reader's attention. It should also indicate the writer's feeling or opinion about the place.

العنوان ( او الجملة الرئيسية ) تخبر القارئ لموضوع القطعة . وصف القطعة ، الجملة الرئيسية تكون عامة بما فيه الكفاية لتوحيد كل الوصف للتفاصيل الموجودة في القطعة لكي تحصل على التركيز الكافي من القارئ وجذبه ( بالعامي لجذب انتباه القارئ وتركيزه على القطعة ) . وينبغي للقطعة ايضا ان تشمل شعور (احساس) القارئ و رايه عن المكان .

\* مثال / للعناوين ( او الجمل الرئيسية لتوضيح النقطة السابقة ) احضر لنا مثال عن جملة رئيسية سيئة وجملة رئيسية جيدة .

الجملة الرئيسية السيئة :Bad topic sentence

My neighborhood is a nice place to مكان لطيف للعيش . مكان الطيف العيش فيه ) مكان لطيف العيش . live.

الجملة الرئيسية الجيدة . : Good topic sentence

My neighborhood is fascinating because people from many countries live in it.

حيى ( أي الحي الذي اعيش فيه ) انه جميل ( او رائع ) بسبب الناس من دول مختلفة تعيش فيه .

\*ملاحظة .. ( نلاحظ الجملة الرئيسية السيئة لم تكن شمولية او نقول انها مجرد رأي ، بينما ان الجملة الرئيسية الجيدة كانت شمولية وكانت شمولية وكانت وصف دقيق عن الحي وصحيح وهنا الفرق انك لا تستطيع كتابة الجملة الرئيسية برأيك وأنك تحتاج الى الشمولية فيها ) ( راجع المحاضرة الصوتية لاخذ تفاصيل اكثر ) . \* ( الدقيقة السابعة بالمحاضرة ) .

.

## النقطة الثانية: تمارين (١٠) صفحة (٢٨). Exercise 10. p28

اختيار الإجابة الصحيحة ( الجملة الرئيسية الأفضل ) .

Topic: My room.

العنوان ( غرفتی )

(1)

- a.  $\sqrt{\phantom{a}}$  My room is a perfect place for one person to live.
- b. \_\_\_\_ Many people live in single rooms.
- c. \_\_\_\_ My room is nice.
- d. I love the big window.

الاجابة الصحيحة ( A ) والسبب انها واضحة وشاملة . بينما الاجابة ( B ) لادخل لها بالموضوع الغرفة لانها شاملة الناس وليس فقط غرفتي .

بينما الأجابة ( C ) لا شيء مثيّر ولا تعكس الشمولية . بينما الاجابة ( D ) لافائدة لها ولاتعطي شمولية وايضا تتحدث عن جزء من الغرفة ولا تحتوي كامل الغرفة .

راجع ( المحاضرة الصوتية ) .

(2)

Topic: My house

- a. \_\_\_\_ There are a lot of houses like mine in my neighborhood.
- b.  $_{--} \sqrt{\phantom{a}}$  I love my house because it is filled with happy memories.
- c. \_\_\_\_\_ Big houses are best.
- d. \_\_\_\_ My family lives in a good

house.

لجملة الرئيسية ( منزلي ) .

نلاحظ الاجابة الصحيحة هي ( B ) الجزء الأول من الفقرة يتحدث عن الرأي . وبينما الجزء الثاتي السبب وهذا هو الشمولية ( لانه فيها ذكريات ).

بينما ( A ) غير مثير للأهتمام وليس له دخل بالموضوع

وبينما ( C ) ايضا لايتكلم عن المنزل وليس لها فائدة وبينما ( D ) مثل الراي فقط بدون سبب ( وغير مثير

**(3)** 

**Topic: My Dormitory.** 

- A. \_\_ \(\sqrt{\textbf{\subset}}\) My dormitory has never felt like home to me.
  - b. \_\_\_\_\_ I live in a dormitory.
  - c. \_\_\_\_\_ Dormitories are where students live.
  - d. \_\_\_\_ The cafeteria.

الجملة الرئيسية ( سكني او مهجعي أو المهجع الطلابي ) الاجابة الصحيحة ( A ) صرح لنا شعور وشمولي. بينما ( b ) غير مثير

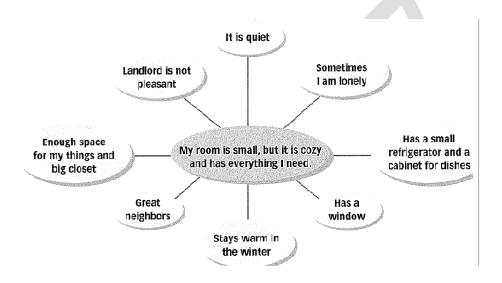
بينما ( ) خرج عن الموضوع لانه كان يتحدث عن

بينما ( D ) خارجه عن الموضوع جدا الكافتيريا بعيده كل البعد ولكن جزء من السكن او المهجع الطلابي. ( للسكن)

One way to brainstorm and organize ideas for a focused descriptive paragraph is to use a graphic organizer. Graphic organizers show how ideas are connected to each other.

طريقة وحده لطرح الافكار و التنظيم ( طرح الافكار يعني العصف الذهني( او الافكار المتجمعة أو عدم التشتت الذهني للافكار ) )والتركيز على وصف القطعة هو استخدام مخطط رسومي للتنظيم . المخطط الرسمي ( او الرسومي للتوضيح تم كتابتها كذا الرسومي) يعرض لنا الافكار وربطها ببعضها البعض.

مثال للتوضيح ( على مخطط الرسومي ( أو الرسمي ) للتنظيم ) الدكتور مانزله بالمحاضرة الله يهديه مع انه توجد صفحة فاضية بعد هذه النقطة ( اتوقع ما حمل الصورة مضبوط ) .



النقطة الرابعة: اعطي سبب بـ ( منذ ) صفحة ٣٢ . 32 Giving Reasons with SINCE p. 32

**Because** and **since** have almost the same meaning when **since** doesn't refer to a point of time in the past. They both express **a cause**.

( بسبب و منذ ) عادةً لهم نفس المعنى . ( معنى بسبب ) ولكن منذ لا تستخدم لـ نقطة معينة في الماضي . وكلهم يعيرون عن السبب.

#### **Example:**

Since quite a few people in the neighborhood come from the Middle East, there are many great Middle Eastern shops and restaurants here.

شال:

منذ ( زمن ) قليل جدا من الناس في الحي أتو من الشرق الاوسط ، هنالك عدد من محلات الشرق الاوسط والمطاعم هنا .

\*ملاحظة هذه النقطة تحتاج تركيز لان since تعنى منذ ( ولكن هنا تعنى بسبب ) ..( لو نرجع ونعيد الترجمة )

بسبب قليل جدا من الناس ي الحي أتو من الشرق الأوسط ، هناك عدد من محلات الشرق الاوسط والمطاعم هنا .

نلاحظ سبب وتبريره

النقطة الخامسة: المراجعة و التعديل ( او التحرير ). Revising and Editing

All of the sentences in a paragraph should develop the main idea in the topic sentence. If they don't, there are two things you can do:

جميع الجمل في القطعة ينبغي ان تطور ( او تدعم ) الفكرة الرئيسية في الجملة الرئيسية . و اذا جميع الجمل لم تفعل الدعم (او تطور) في القطعة هناك شيئين تستطيع فعلهما :

1. If you find that you started to write about an idea that is different from the idea in your topic sentence, and you like the new idea, you can change your topic sentence to reflect the new idea.

اذا وجدت نفسك قد بدات في الكتابة عن فكرة معينة وهذه الفكرة مختلفة عن الفكرة الرئيسية في الجملة الرئيسية . وانت فضلت الفكرة المعينة الجديدة تستطيع ان تغير الجملة الرئيسية بحيث تنعكس مع الفكرة المعينة الجديدة .

2. If some of your sentences are not about the idea in your topic sentence, change or delete those sentences.

واذا بعض الجمل التي كتبته ليست لها علاقة بالفكرة الرئيسية في الجملة الرئيسية تستطيع ان تغير او تمسح هذه الجمل

النقطة السادسة: الواجبات ( جمعتهم مع بعض ) Homework.

Do the exercise on page 32 and post your answer in the course forum.

حل التمرين في الصفحة (٣٢) و انسخها في منتدى النقاش.

Do exercise (1 revising for content) on page 35. and we will discuss it in the next live lecture

حل التمرين ( ١ مراجعة المحتوى ) في الصفحة ( ٣٥ ) وراح يناقشها الدكتور في المحاضرة المباشرة القادمة .

## المحاضرة السابعة

#### **Business and Money**

## Chapter 3

## النقطة الاولى: الكتابة الحرة Free Writing

Free writing is a good way to generate ideas on a topic before you write. When you free write, you write as fast as you can without thinking too much about what you're writing or where you're headed. You do not need to think about grammar and vocabulary. You also do not have to worry about connecting your ideas. You can sometimes come up with your best ideas when you allow yourself to free write.

الكتابة الحرة طريقة جيدة لتوليد الافكار حول موضوع قبل ان تكتبه. عند كتابتك كتابة حرة ستكتب اسرع مايكون دون التفكير الكثير عن ماذا كتبت او الى أين اتجهت في الكتابة لاتحتاج الى التفكير في القواعد والمفردات وانت ايضا لاتحتاج الى القلق في ربط أفكارك وبعض الاحيان يمكنك ان تأتي بأفضل الافكار الخاصة بك عندما تسمح لنفسك بالكتابة الحرة .

# النقطة الثانية: قطعة ( الثروة أو السرقة ) - أو تأتي بمعنى ثروة أو لصوصية - صفحة م ٤ . Fortune or . لنقطة الثانية : Thievery? page 45

we will read this passage together. ( هذه القطعة مع بعض ( هذه القطعة مع بعض )

October 29, 20

# Fortune or Thievery?

COLUMBUS, OHIO. October 28 was a fortunate day for motorists driving along Interstate 71 at about 9:30 in the morning. As a truck from the Metropolitan Armored Car Company sped down the highway, its back door blew open, and bags of money fell onto the road. When other vehicles hit the bags, the bags split open, spewing over a million dollars all over the highway.



An armored truck spilled bags of money on Interstate 71.

It didn't take motorists long to realize that the paper swirling around them was cash. They stopped on and around the highway and scooped up handfuls of money, gleefully putting \$20, \$50, \$100, even \$1,000 dollar bills into bags, pockets, and purses. When the police arrived, they estimated that over two hundred people had been helping themselves to the bonanza.

Officials hoping to recover the money were not so gleeful. Columbus Mayor Dana G. Rinehart called the motorists who took the money thieves and said, "May they have many sleepless nights." He states the government will prosecute anyone the police can find.

To encourage the return of the money, Metropolitan Armored Car Company has offered a reward of 10% of all the money they receive. So far, however, they have received only \$100,000 from about thirty different people. One man gave back \$57,000. Another man, however, called to say he was set for life and was leaving town. Since the cash was insured and belonged to local banks, many people can't see that they are hurting anyone by keeping it.

Even if the government prosecutes, it will have trouble convicting the thieves. "Probably two-thirds of the jurors would think the defendants should have kept the money," said prosecutor Michael Miller.

## النقطة الثالثة: مطابقة الكلمات مع تعاريفها (ص ٤٦) . Matching words to their Definitions page 46 . (

\*ملاحظة هذه المطابقة من اكثر الاسئلة التي قد تأتي في الاختبار (سوا كان نفس المعنى او مرادف لها او مضاد لها )

## ( وضعتها بجدول )

	Words	The Definition	التعريف	الكلمات ( معناها )
1.	armored	protected with strong metal	محمي بالمعدن القوي	۱ - مدرع ( مصفح )
2.	split	tear open	تمزيق ( حرفياً الانشاق المفتوح ).	٢ - انقسام ( إنشقاق )
3.	spew	Spill	سكب (أندلق)	٣- تقيأ
4.	recover	Find	وجد	٤ - استعادة ( استرد )
5.	scoop up	pick up	التقط	٥ ـ لقط
6.	gleeful	very happy	جدا سعيد	۲ - مبتهج
7.	bonanza	sudden riches	ثروة مفاجئة	۷ - حظ سعید
8.	prosecute	charge with crime	توجيه الاتهام مع الجريمة	۸ - محاكمة
9.	convict	find guilty of a crime	إيجاد المذنب فاعل الجريمة	۹ - مدان ( محکوم )
10.	insured	protected from loss	محمي من الضياع	۱۰ - مؤمن علیه (تأمین)

ما بين الأقواس مجرد توضيح لا تعنى المعنى الحقيقى + للتدقيق في الترجمة اقرى القطعة المشتقة منها هذه الكلمات!

Matching Words to Their Definitions In the web page article on page 45, underline the words listed below. Use the context to help you guess the meaning. Then match the words with their meanings.

1. \_\_h armored a. very happy

2. \_\_\_\_ split b. pick up

3. f spew c. charge with a crime

4. \_\_\_ recover d. tear open

5. scoop up e. find
6. spill f. spill

7. bonanza g. sudden riches

8. \_\_\_ prosecute h. protected with strong metal

9. \_\_\_\_\_ convict i. find guilty of a crime

10. \_\_\_\_ insured j. protected from loss

## لنقطة الرابعة: التعبير عن رأي وأعطاء الاسباب. Expressing opinion and giving reasons

If you want to put your opinion in writing sometime, remember to give reasons for you opinion.

لو بعض الاحيان تريد وضع رأيك عند الكتابة ( او في اثناء الكتابة ) ، تذكر أعطي سبب لرأيك . ( بالعامى لما تبى تدخل رأيك بالموضوع تذكر انك لازم تحط سبب يرتبط برأيك و وجهة نظرك ) .

## النقطة الخامسة: رسالة الى المحرر ( كاتب ) - ص ٤٠ - . Letter to the Editor page 49 . - ٤٠

We will read this letter together and discuss the the questions together.

سنقرى هذه الرسالة معاً و نتناقش الاسئلة معاً ..

October 30, 20\_

Dear Editor,

Regarding the article about people who don't pay taxes on money they make from small home businesses (*Government Targets Small Business Owners*, Oct. 23), my opinion is that the government should stay out of at least one part of our lives—our income!

First of all, most people who run small businesses are honest, law-abiding citizens. Many of them have other jobs where they pay more than their share of taxes (unlike the very wealthy, who find ways to pay almost no taxes). Others are people who want jobs where taxes are automatically taken out of their paychecks but can't find them.

Secondly, the government requires too much paperwork from small businesses. If these businesspeople have to keep the complicated records that the tax people require, they won't have time to sell old furniture, prepare food for parties, or whatever their business involves.

Finally, and most importantly, this is supposed to be a free country, but the government interferes everywhere. Let us be free at least in our own homes!

> Sincerely, Al Melinowski Miami



Diana Baker owns a small business that prepares tax returns.

#### لمحاضرة الثامنة

## تابع للمحاضرة السابعة ( تكملت المحاضرة السابعة )

## لنقطة الاولى: التعبير الإلزامي (الشرطي) و إعطاء النصيحة مع ادوات الشرطية: يتوجب و ينبغي وجب (الترجمة غير دقيقة) Expressing obligation and giving advice with modals: Must, Have to, and Should

#### 

You can give advice using the modals should and shouldn't.

أمثلة / Examples

ينبغى عليك تعمل واجباتك كل ليلة ..You should do your homework every night

You shouldn't spend a lot of money. You need to save it for a vacation.

## التعبير الإلزامي (الشرطي ) Expressing Obligation

You can express obligation using the modals have to, don't have to, and must.

Expressing obligation means stating whether an action is necessary or not necessary.

مثال . Example

We have to turn in our papers tomorrow. We don't have to type them.

They must arrive on time, or we will leave without them.

## النقطة الثانية : نشاط ٢ صفحة ٥١ . Activity 2 page 51

سننجز هذه مع بعض.We will do this together

(لم احل هذا النشاط للحل راجع المحاضرة الصوتية)

1. paying taxes		
	uld pay taxes no matter t	ow much money he or she makes.
2. underage driv		
3. spending a lot	of money to clean up the	environment
4. giving money	to the poor	
5. lying	ericinte golyolot prix, dol	unesid anithi Malbuill happen its.
6. trying to find	the owner of jewelry found	d on the street
7. robbing a pers	son's house if you need mo	oney
8. borrowing sor	neone's car	2. Almost everyone
e vour aplaiot, ca	he was page aniqle, Geo.y	ou and so many with predictions? Write
Strategy		
A general truth When you write	opinion with Examples is a statement of opinion the general truths, since they a ha supporting example.	at a lot of people would agree with. are still opinions, not facts, you snould
Example  Most peopl money are		noney. That is why competitions with pr
	general truth	supporting example

#### المحاضرة التاسعة

#### **Revising and Editing**

#### تعديل و مراجعة

#### النقطة الأولى: تقيم التعبير صفحة (٥٥). Evaluating Expressions p55.

هذه النقطة يتكلم فيها عن طريقة تقييمك للتعبير في إي شيء تريد كتابته.. (طبعا هنا شرح نوعين من التقيم للتعبير الأول وهي كلمة ( Moderate ) وتعنى " قوي أو محكم " .

بالنسبة لهذه الكلمتين " تحتاج الى التفريق بينهم ومتى استخدامها " في الكتابة صفحة ( ٥٥ ) تجد في أعلى الصفحة ( كلمة " Strategy " يعني إستراتيجية إو شيء من هذا الكلمة موجود فيها الفرق بينهم وماذا يعني كل واحد من هذه الكلمتين .

( هذه النقطة اجتهاد شخصي غير موجودة في البوربوينت اخذتها من الكتاب صفحة "٥٥")

#### Strategy:

Stating opinions: strong and moderate

- \* Some letters to the editor express opinions strongly and others do so moderate .
- \*\* A strong opinion does not usually allow for different points of view , whereas a moderate opinion does .
- \*\*\*when writers express their opinions strongly, they often use more emotional arguments and may sometimes exaggerate.
- \*\*\*\* When writers express their opinions oderately, they use more logical arguments that are often more effective .

استراتيجية: ( طبعا تعتبر خطة إو توجه أو فكرة ) .

إبداء اراء (أو إفصاح رأي): (يكون به أنه) قوي (أو محكم) و معتدل (أو متوسط)

- \* بعض رسائل الكتاب (أو المحررين) يكون التعبير عن الاراء فيها قوي. وبعضهم يكون معتدل إو متوسط.
- \*\* ان يكون التعبير بقوة ( إو محكم ) لاتسمح بالعادة عن التعبير بوجهات نظر مختلفة ( عند استخدام كلمة strong بعض الاحيان ماتسمح لك التعبير عن كذا نقطة مختلفة ) . وبينما في الرأي المعتدل ( أو المتوسط ) تستطيع ان تتكلم عن كذا وجهة نظر مختلفة ( أو نقاط مختلفة ) .
- \*\*\* عند تعبير الكتاب ( المحررين ) عن ارآنهم ( بقوة أو بشكل محكم ) غالبا مايستخدمون الحجج والعواطف وربما بعض الاحيان يبالغون فيها .
- \*\*\*\* عند تعبير الكتاب ( المحررين ) عن ارائهم ( بشكل متوسط أو معتدل ) غالبا مايستخدمون الحجج المنطقية و واقعية وهذه غالبا ما تكون طريقة فعالة .

## مثال جابهافي البوربوينت ( طبعا هذا المثال لا يفهم الا بمراجعة المحاضرة الصوتية ) .

L.	I disagree with	Moderate
2.	is total nonsense	Strong
3.	My opinion is that	Moderate
4.	is immoral	Strong

## النقطة الثانية: مراجعة وتحرير صفحة ( ٥٦ - ٥٧ ) . 57-58 Revising and Editing

( هذه النقطة اجتهاد شخصي غير موجودة في البوربوينت اخذتها من الكتاب صفحة "٥٦-٥٧" كتب بالبوربوينت فقط النقاط الاربعة بدون شرحه )

#### \* Avoiding faulty reasoning:

When you revise a piece of writing that includes reason that support opinions, you should make sure that you haven't used faulty reasoning. following are definitions and examples of different kinds of faulty reasoning.

\* تجنب التعليل الخاطئ (أو التفكير الخاطئ):

عند تنقيح (أو مراجعتك) لجزء ما كتبته ويكون شامل لتعليل فهذا يدعم الافكار التي كتبت ، ويجب عليك التاكد من أنك لم تستخدم التعليل الخاطئ (او السبب الخطأ). فيما يلي تعاريف و أمثلة لأنواع مختلفة من التعليل الخاطئ:

1. False analogy: assuming that two things are similar in all ways just because they are similar in one or two ways.

١ - تشبيه خاطئ : على افتراض ان شيئين متشابهين في كل شيء بسبب أنهما متشابهين في شيء واحد او شيئين . (
 يعني انك تشبه شيئين نفس التشبيه وانهم متفقين بسبب انك تشوف هذه الشيئين من جزء او جزئين متشابهين حكمت عليهم على طول أنهم متشابهين فهذا يعتبر تشبيه خاطئ ) .

Example

Opinion: dancing is the same as fighting.

Reason: both are done with a partner.

مثال ،

الراي / الرقص مثل القتال.

السبب / انهما شيئين يفعلان مع شريك .

This is a false analogy . just because both activities include two people does not mean they are the same .

هذا تشبيه خاطئ . لأنك جبت الفكرة وقلت السبب انهما نشاطين يشتملون الناس ( فهو غير صحيح ) فيه فرق بينهم انه هذا رقص وهذا قتال

.

2. Overgeneralization: saying that something is true for all people or situations when it is only true, or making a general statement based on only a few cases.

٢ - أكثر عمومية (أو شمولية): قائلا بعض الاحيان انه صحيح لكل الناس او الحالات وانه صح فقط. او جعله بيان
 عام (او شمولي) على اساس بعض الحالات فقط.

(يعني انك تقول على شيء انه صح على كل الناس وتبي تطبقه وهو صحيح في بعض الاحيان وخطا في اغلبها فكيفك تشمل كل شيء انه صح ).

## **Example**

Opinion: rich mean aren't generous.

Reason: there is a wealthy man who comes into the restaurant where I am a waiter, and he never leaves a tip.

مثال /

الرأي: الغني ليس سخي ( كريم ) .

التعليل: هناك رجل غني يأتي الى المطعم وانا نادل في المطعم وهو لا يترك لي بخشيش.

This is an overgeneralization . the opinion is based on the case of only one person .

هذا شمولي ( او عام ) انه الفكرة اساساً مرتبطة بحالة شخص واحد فقط

3. Irrelevant argument: giving an example or reason that does not relate to the opinion.

٣ - حجة ليس لها صلة بالموضوع: اعطى مثال او تعليل ( او سبب ) وهو غير مرتبط ( او له علاقة ) بالرأي .

( يعني انك تقول شيء ماله دخل بالموضوع تجيب مثلا رأي وتربط السبب بشيء ماله علاقة بالموضوع مثل ما يقولون انت بوادي وهو بوادي )

#### **Example**

Opinion: I don't think the accountant was the one who stole money from the company.

Reason: she is so nice. she always says hello to me.

مثال /

السبب: انا ما أعتقد ان المحاسبة هو التي سرقت المال من الشركة .

التعليل: هي لطيفة ودائما هي تقولي مرحبا.

The fact that a person is friendly and seems nice has nothing to do with whether she is capable of stealing .

الحقيقة في هذه ان الشخص هذا حميم ويبدو انه لطيف ولا تفعل ذلك ولا تقدر على لسرقة ( هذا يعني التعليل الصحيح اتوقع)

An irrelevant argument might also suggest that , because one event follows another , it relates to it . when it really doesn't .

الحجة التي لا صلة لها بالموضوع ربما توحي ذلك بسبب حدث واحد يتبع الاخر له علاقة بالموضوع السابق. بينما انه لا علاقة له. ( هذه النقطة - تعني - انه الموضوع يوحي انه يتبع حدث اخر له علاقة بهذا الموضوع ولكن في الحقيقة ليس له بالموضوع علاقة ) .

**Example** 

Opinion: borrowing money always causes problems.

Reason: two days after Mario borrowed money from a friend, he had a car accident

مثال: للنقطة الى فوق . وراح تفهم أفضل من الى قلته لك ..

الرأي : اقتراض المال دائم يسبب مشاكل .

التعليل: بعد يومين من اقتراض ماريو المال من صديقة ، حدث له حادث بالسيارة .

Obviously, Mario's car accident was not caused by borrowing money.

من الواضح (أن حادث ماريو بالسيارة ليس بسبب اقتراضه المال). (خلاصة هذه النقطة على حسب ما فهمت "أنه قد يكون الرأي صحيح " لأن اقتراضك للمال يسبب لك مشاكل بعض الاحيان " ولكن التعليل كان خاطئ وماله علاقة بالموضوع نهانياً).

4. circular reasoning: giving a reason that only restates the opinion in different words.

٤ - التعليل الدائري (أو يلف ويدور بالرأي والسبب ماني عارف ايش اقول معنى ثاني) اعطاء سبب وهو فقط يعيد (أو يكرر) نفس الرأي بس بكلمات مختلفة.

Example

Opinion: peter never lies.

Reason: he always truthful.

مثال /

الرأي: بيتر لا يكذب.

التعليل: هو دائما صادق ( ما جاب شيء جديد نفس السالفة )

In the example above, he reason is a restatement of the opinion .this is circular reasoning.

في المثال فوق. التعليل لرأي معادل أو مكرر ( مثل الرأي ). هذا هو التعليل الدائري ( أو اللف والدوران )

## المحاضرة العاشرة

## **Job and Profession**

## العمل و المهنة

## النقطة الاولى: أكتب عن نفسك Writing about Yourself

حسب ما ذكر في المحاضرة الصوتية انها يقصد بها اذا اردت التقديم على الوظيفة (طبعا مقابلة شخصية) فطبعاً التعريف عن نفسك ما يكون على عمرك واسمك واين ولدت تقريبا راح تسال نفسك هذا السؤال إلى تحت وتجاوب عليه

What have you accomplished in the past two years?

ماذا انجزت خلال السنتين الماضيتين .؟

Tell us about yourself that will help us know you better.

اخبرنا عن نفسك وهذه ستساعدنا في معرفتك بشكل افضل.

النقطة الثانية: لتجنب الردود Responses to avoid

عند الاسئلة بالمقابلة الشخصية مستحيل انك تجاوب بهذه الاجوبة لانها هذه راح تساعد على عدم قبولك للعمل في الوظيفة .( المحاضرة الصوتية مهمة )

I've only been hanging out and playing soccer.

انا اقوم بالمشى ( التمشى ) و لعب الكرة القدم فقط.

I've been spending all my time in English class.

لقد استغرقت كل وقتى في حصة الانجليزي .

I just watched TV all day and didn't do much.

فقط شاهدت التلفاز طول اليوم ولم افعل الكثير

I don't know what to say. I haven't thought about it.

لا اعرف ما اقول . انا لم افكر في ذلك

# النقطة الثالثة : مفردات مفيدة Useful vocabulary

الكلمات	المعنى
ambitious	طموح
sociable	اجتماعي ( مؤنس - يحتك بالناس )
creative	إبداعي ( خلاق )
disciplined	انضباطي ( منضبط )
enthusiastic	حماسي ( متحمس )
hardworking	بجد ( يعمل بجد )
jealous	حسود أو ( غيور )
aggressive	عدواني ( هجومي )
selfless	غيري (غير اناني)
difficult	صعب ( معقد )
a good sense of humor	حس فكاهي ( يعني فله )
self-confident	واثق من نفسه .
agreeable	مقبول ( محبوب )
moody	مزاجي (نكد او متقلب المزاج )
untrustworthy	غير موثوق فيه
cold	بارد
sensitive	حساس
generous	کریم ( سخ <i>ي</i> )
irresponsible	غیر مسؤول ( مستهتر )
optimistic	متفائل

المحاضرة الحادية عشر

## Tenses 1

## زمن الفعل (قواعد اللغة) ١

النقطة الأولى: استخدام الماضي البسيط و المضارع التام . Using the Simple Past or Present Perfect

انظر الصفحة ( ۷۲ - ۷۳ ) See page 73-74

we will do the exercise together. سنعمل التمرين مع بعض

(ملاحظة " استمع للمحاضرة الصوتية شرح افضل " )

نبدا الشرح بسم الله .. ( بالصور )

# USING THE CORRECT TENSE: SIMPLE PAST OR PRESENT PERFECT

استخدم زمن الافعال الصحيح: الماضي البسيط أو المضارع التام.

#### Simple Past Tense

Use the past tense to describe an action or state that was completed in the past, especially when the specific time is mentioned.

## Example

I was in Beirut in 2005. (The state is completed and the time period is mentioned.)

زمن الماضي البسيط:

يستخدم زمن الماضي البسيط لشرح الحدث او الحالة انتهت أو اكتملت في الماضي .خصوصا عندما يكون في وقت خاص قد ذكر .!!

مثال:

انا كنت في بيروت عام ٢٠٠٥ ( هذه الحالة انتهت أو اكتملت و الفترة الزمنية ذكرت ) .

#### **Present Perfect Tense**

Use the present perfect tense to describe an action or state that was completed in the past but we don't know when.

#### Example

I have been to Beirut many times. (We don't know when.)

زمن المضارع التام:

يستخدم زمن المضارع التام لوصف أو شرح حدث او حالة اكتملت في الماضي ولكن نحن لا نعلم متى !!

مثال:

انا قد كنت في بيروت عدة مرات (نحن لا نعلم متى ) .

Use the present perfect tense to describe an action that was started in the past and continues to the present. In this case, for or since is often used.

## **Examples**

Every year <u>since</u> 2002, I <u>have gone</u> to Beirut for summer vacation. (I still go.) I <u>have lived</u> in St. Petersburg <u>for</u> three years. (I still live there.)

استخدام زمن المضارع التام لوصف حدث كان قد بدا في الماضي واستمر حتى الحاضر (حتى الان) وفي هذه الحالة غالبا ما تستخدم ( for or since ) . ( for or since = منذ ) .

امثلة /

\* كل سنة منذ ٢٠٠٢ ، انا لقد ذهبت الى بيروت في اجازة الصيف . ( انا ما زلت اذهب ) .

\*\* انا لقد عشت في سانت ( st. = ) بطرسبرغ ( مدينة شمال غرب روسية ) لـ ثلاث سنوات . ( انا ما زلت اعيش هناك ) .

الان راح نحل التمرين ( صفحة ٧٣ ) طبعا الدكتور بالمحاضرة الصوتية جاوب عليها وكان بيكملها " ولكن تلخبط وقال الى عند استفسار ويتناقش يراسلني على الايميل " وطبعا الحل ممكن " مو صحيح فلازم تراجع مع الدكتور ..

Completing Sentences with the Correct Verb Form Complete the sentences below with the simple past or present perfect form of the verb in parentheses.



Kelsey has studied computers for twelve months.

#### Examples

(You live in Tokyo now.) I <u>have lived</u> (live) in Tokyo for three years.

(You live in New York now.) I <u>lived</u> (live) in Cairo for three years.

- 1. My father <u>has came</u> (come) to visit me once a year since 1997.
- 2. My mother <u>has came</u> (come) to visit me every year since I arrived.
- 3. I have (have) two jobs this year.
- 4. I had (have) two jobs last year.
- 5. I \_\_\_\_\_ (learn) a lot when I was waiting to immigrate.

lobs and Professions 73

حل الفقرة فقط ( ١ و ٣ و ٣ و ٤ ) واتوقع فيها اخطاء اما اني ما ستمعت زين لكلامه أو لأنه كان مستعجل أو مرتبك ..( الدكتور ) ..بنزل لكم الفقرات الباقية للي يبي يحلها ..!! فقط ( تابعو المحاضرات الصوتية ) ..

	(learn) a lot in my life.
6. I	this store for a month now.
7. 1	(work) in that store for a month, but then a
8. I	(take) computer classes last year.
9. Kelsey	semputer classes for one year.
10. She	(take) computer care  (take) computer care  (be) to Mexico City many times since 2000
11. Rashad	(go) to Morocco two years ago.
12. He	(80) to mark

